

# عبد الرحمن بن خلدون

بحث نقدى في حياته وأسلوبه وآرائه

## ٣

مؤلفاته وتحليلها

كان أول ما نشر من مؤلفات ابن خلدون مقدمته التي طبعت في باريس المستشرق الأفريقي Quatremère سنة ١٨٥٨ في ثلاثة مجلدات . وله في ذلك الفضل العظيم الذي يرجع الفضل في تمهيد السبيل لكل من مجرد بدءه للبحث في حياة المؤرخ ومؤلفاته . وقد ترجم المقدمة إلى الانجليزية بارون دي سلان De Slane سنة ١٨٦٢ واضاف إليها بحثاً ضائلاً في حياة المؤلف ، مع شروحات مفيدة . وزرجمها أيضاً إلى النزكية محمد يربزاده

ومما يلى اليوم بعديمة ابن خلدون ، يتألف في الحقيقة من مقدمة تارikh al-kibar مصادفة إلى الكتاب الأول منه . وموضع المقدمة بتحديد صاحبها «علم التاريخ وتحقق مذاهب وآراء في عالمه» . وأما الكتاب الأول وهو القسم الأكبر من المقدمة المعروفة فيبحث في القرآن وما يعرض فيه من الموارض الذاتية من الملك والسلطان والكب والماش والصائم والعلوم وما إلى ذلك من العلل والأسباب ، وقد قال ابن خلدون ما قال من الشهرة والمكانة من أجل هذا القسم الصغير من مؤلفه في التاريخ . وما ذلك إلا أن المقدمة تحتوي على ملخص آرائه الفلسفية وجميع ما استحدثه من الابحاث على اختلاف موضوعاتها . ولأنها فوق ذلك تحمل حقيقة التفورة التي بلغتها العلوم الإسلامية في تطورها أيام الفرون الستة السابقة . وما نحن ندرج للفارق موضوعاتها حسبما أعاد ترتيبها وتقسيمها الدكتور طه حسين ، ونعني قبل إلى الاعتقاد بأن عمل الاستاذ هذا هو أجمل واقع ما قام به في كتاباته المشار إليه . فقد رتب ابحاث المقدمة في سبعة فصول عنوانها كالتالي :

- ١° الظواهر المستقلة عن الاجتماع
- ٢° الظواهر الاجتماعية للحياة البدوية
- ٣° الظواهر الاجتماعية لحياة الحضر — السياسية

## ٤. الخلافة والأمامية

## ٥. الخواص العامة لحياة الحضر

## ٦. وسائل الكسب

## ٧. العلوم والفنون

وتلا المقدمة في التشر تاریخهُ الكبير الموسوم «كتاب البر وديوان البداء والخبر» في أيام العرب والمجم والبربر ومن حاصرهم من ذوي السلطان الأكبر» وقد تم طبعه في بولاق مصر سنة ١٨٩٧ ، بباء في سبعة مجلدات . وقد كان تأثراً انت يطبق المؤلف اراءهُ الواردة في المقدمة على اسلوب البحث في تاریخه ، يد انه لم يفعل من ذلك شيئاً بل سلك سيل من تقديره من المؤرخين العرب كالطبرى والمسعودى وغيرهما ، الهم الا في امرىء فقط لم يأت هو على ذكرها في مقدمته حين تقد المؤرخين . قال من الاول انه كان اول من عدل من المؤرخين عن اتباع الطريقة الغربية بالترجمة السنوى فقسم تاریخه الى عدة اجزاء اختص بكل منها امة او اسرة ، والثانى ان تاریخه يتأثر عمباً من كتب التاريخ على نفسه من المقدرات الاجتماعية والتاريخية في صدور أكثر النصوص حين ينتقل في البحث من دولة الى اخرى . ويعتبر اخر احتماله في تاریخه تحت ثلاثة عناوين : —

## اولاًً اثر الحضارة في الانسان

ثانياً تاريخ العرب من اقدم الازمة الى ايم المؤلف

ثالثاً تاريخ الام البيرية منذ احكاكها بالعرب

ويلحق باخر تاریخهُ الكبير سيرتهُ التي كتبها بناته وسماها ، رحلة ابن خلدون ، وهي عند التحقيق تاريخ لملائقة السياسية ، وترجمة لكل من اتصل بهم من العلماء والاسرة . وقد تحسن البارون دي سلان De Slane موضوعاتها في اربعة عناوين وثانية هي : — (١) تاريخ اسرته (٢) اسانته ودراسته (٣) علاقتها السياسية بكل ما تتضمن من احوال تلك الايام (٤) مجموعة من شعره ، ودراساته مع ابن الخطيب وغيره من الادباء

وقام اعلام المستشرقين بنشر غير ذلك من كتابات ابن خلدون وترجمة ما بهم منها . نطبع البارون De Slane القسم المختص بالمغرب في الجزئين السادس والسابع من تاريخ الكبير في الجزائر سنة ١٨٤٧ ، ثم ننشر ترجمتها بعد ذلك بقليل الى الافرنية ،

وتصدرها بقديمة طويلة ومجم منبذ لاسعاء الاكنة الواردة في الكتاب وترجم انسيو Demombynes الافرنسي كمن ما اخض تاريخ بي الاحر في الاندلس ، فنشره في المجلة الآسيوية (١) وفاز Fornberg الاسوخي بنشر كل ما ورد في تاريخ ابن خلدون عن حالات الافرج في بلاد المسلمين . وقد بلتنا ايضاً ان الاستاذ Casanova الذي توفي في العام السابق ، درس وجهة أخرى من تأليف هذا المفكر ثم تأكد بعد ماهيتها

هذا والترجم مؤلفات أخرى لم يبق لها منها سوى اسمها ، قد ذكرها صديقه ابن الخطيب في كتابه « الاطلاط » ونقلها عن المقربي (٢) وكلها كما نرى خارجة عن موضوع التاريخ وهي . (١) شرح البردة . (٢) كتاب في الحساب . (٣) شرح رجز في اصول الفقه . (٤) عدة اختصارات بعض كتب ابن وشد ابن خلدون مؤرخاً

رأيت في تحليل تاريخه الكبير ان ابن خلدون كثوري لا يكاد يمتاز بشيء عن سواه من المؤرخين يد الله علينا ان نفرق بين تدوين التاريخ وتقدمه النظري . ومع ان الترجم لم يأت بشيء جديد في تاريخه من حيث التدوين والرواية ، فهو اول من بحث في التاريخ فاستخرج منه عملاً تقدماً نظرياً . وروى الدكتوره حين انه قلد بذلك علماء الفقه ، وسلك سبلاً الى التحيص عرفة المسلمين حينذاك واستنسابه . فنجد رأى الفقهاء يستخدمون علم الاصول لدرس تطورات الفقه وتأخره ، ورأى المتكلمين يستعملون المنطق للثبت من صحة جدتهم الدينية ، ورأى فوق ذلك رواة السنة والحدث يستعينون بطريقة الجرح والتدليل التي ابتدعنها للتحقق من صدق الحديثين وأمامتهم . فلزم ابن خلدون ان يتذكر للتاريخ على عائل تلك العلوم يتبعده ويسقط في تحيص الروايات وتأكده من امانة اصحابها . وكان العصر عصر الموسوعات والمجاميع كما يتنا حين نظرنا الى الفصل الذي نشأ فيه المترجم ، فوجد فيها الماء الكافية لتوسيع فكرته الجوهيرية ودعم تعليماتها . ولكن لا يجب ان تسبينا هذه الفراس والشهادات ما لابن خلدون من الفضل في ابداع على المحدث ، ابداً البراعة كل البراعة في استهار ما اعرف من المعلومات والاستفادة من الاحوال التي احاطت به

(١) دارج Journal Asiatique للسنة ٩ والجلد ١٣

(٢) في قفع الطيب .... ) طبعة معزج ، ٤ ، س ٩١

والتاريخ على حد قوله ( لا يزيد في ظاهره عن الأيام والدول والسباق من التراث الأول . . . . وفي باطن نظر وعقيق ، وتحليل للكلمات وبادئها دقيق ، وعلم بكتابات الواقع وأسبابها عريق ، فهو بذلك أصيل في الحكمة عريق ، وجدير بأن يمد في علومها وخلائق<sup>(٢)</sup> ». فالتاريخ على ماترى في نظرة علم فاسني موضوعه الحياة الاجتماعية بكل ما فيها من المرافق والمؤسسات . وقد درسه فوضع لنفسه ثلاثة مقاييس . أولها : التشريح في الكتابة وتائتها : سهولة تصديق الرواية واما الثالث : فالتحليل بطائفة الاحوال في القرآن ، وهو في نظره اهلاها وأعمها شيوعاً وليس مقدمة وكل ما اشتهر به من الآراء الاجتماعية المبتكرة سوى شرح وايضاح وضمه لهذا العلم الذي استحدثه وأطلق عليه اسم (القرآن) . ويستخرج من عليه هذا ثلاثة قوانين رئيسية هي المرجع طبع آراءه التاريخية : —

١ قانون المثلية ، او ربط الاسباب بسمياتها وهذا الجهد يتن في كل اجزاء المقدمة

٢ قانون الشابه ، او كما يقول « قياس الماضي بالحاضر والثابت بالشاعد »

٣ قانون التباين ، حيث يقول « ومن الضلال الخفي في التاريخ ان فهو عن تبدل

الاحوال في الام والاجيال . يتبدل الاصمار ومرور الايام »

وقد اختلف العلماء العربيون في ماهية هذا العلم الجديد وحقيقة فقال Nesendowicz انه تاريخ المخارة ، وسماه الدكتور طه حسين بالفلنة الاجتماعية ، وقال Gempelowiec لا بل هو علم الاجتماع عينه . وارتدى غير هؤلاء آراء اخرى في موضوع المقدمة . غير انها لا ترى سوغاً لقبول مثل هذه التحليلات ، ونعتقد ان مقدمة ابن خلدون لا تزيد عن كونها اول مؤلف في النقد التاريخي ولن وجدت فيها مباحث في العلوم المختلفة كالاقتصاد ، والسياسة ، والدين ، والفلسفة ، والتزية ، وما الى ذلك ، فلا نأخذناها الا أنها مباحث ثانية العجا إليها المؤلف لشرح غایته وعدها الوجيد من مقدمته هو اعداد علم مستقل ينقد به التاريخ . وإذا زدنا على ذلك ان هذا ما يقوله هو بشأن مقدمته ، وذكرنا ان المقدمة هذه لا تزيد عن كونها كلة اجتماعية ، ازاء باقي مؤلفه وهو تاريخه الكبير ، عرفنا بل تأكينا ان موضوع المقدمة هو النقد التاريخي ليس الا

ولا تذكر ان المؤرخ المغربي بالحاجز التاريخ موضوعاً للتأمل وقاعدة لاستخراج

(٢) مقدمة طبعة بيروت سنة ١٩٠٠ م.

القوانيين امامه قد اساء فهو التاريخ بعض الشيء . لأن كمن ما يُنسى به المثار الخديت هو جمع الحقائق الناتجية وعرضها بطريقة مبسطة ملتبطة منظمة ، دون أن ينخرج منها العبر والدروس . إلا إننا لا نكاد نرى لأن خلدون مناصرًا من هذه الامم الفلسفية حين تحرر لندن التاريخ . ولا ينسى إلا أن تختلف رأي الدكتور طه حسين في هذا الشأن حيث يشتبه المقدمة بكتاب *Principe de la Philosophie de l'histoire* فيقول «ليس في وسنا مثلاً ان نقول ان روح القوانين ، كتاب على او تاريخي ، بل هو موقف فلبي . فإذا نحن رأينا فروق العصر والحضارة والنعيم التي تقاربنا عظيمًا بين ذلك المؤلف ومقدمة ابن خلدون » لأنها بإصداره هذا الحكم قد تماهى عن الشلة التي كتب من أجلها المؤلف كما ينتهي . وإذا تذكرنا الفرض الأساسي الذي من اجله ألف ابن خلدون مقدمة ، ولأنه انصرف في كثير من المراقب ، حقًّا لأن اعتبرها الحجر الأساسي الذي قام عليه النقد التاريخي *Historical Criticism* . وان اورتنا ولا بد ان تقابلها باحدى المؤلفات فلا اقرب اليها بالأسلوب والموضوع من مؤلف ... الإيطالي (٤) الذي عاش بعد المؤرخ المغربي بثلاثة قرون وكان اول من طرق هذا الموضوع من الانزعج وأما الطريقة التي سلكها مؤرخنا في بحثه فهي علمية محضة ، حديثة من عدة وجوه . إذ بحث في التاريخ بحثاً استقرائيًا ، وشاد قوانينه العلمية وتمييزاته الفنية عن الحقائق التي عرفها وكتب في جميعها . يد انا تقد منهجه في ارس جوهرى واحد ، وهو عدم اكتزائبه لفحص المصادر التي استق منها الحوادث ، والتي جعلها أساساً لاستخراج علمي الفلسفي . ويشمله في ذلك على حد قول الانكليلز مثل من وضع البربة امام الحسان ، إذ انكل في كتابة ما وضعته لتقدير التاريخ ، على حقائق لم يتم بتحصيها قبل ان يتخدتها قاعدة لاستنتاجاته . وكان الاجدر به ان يبدأ اولاً بكتابه تاريخه على الطريقة العلمية الصحيحة ، ثم ينتقل بعد ذلك الى ابحاث المقدمة التي تبنى عليها . فيكون حينئذ قد تأكد من رسوخ قاعدته التي يشد عليها . وله خطأ آخر هو محاولة وضع قوانين عامة التطبيق ، مع انه يبني تائجيه على ما اعرف من تاريخ الامم الاسلامية فقط وهو لا يكاد يعرف سواها من تاريخ الشعوب الاخرى . ولكن لأن خلدون الفحظر *Müller* العالم الالماني قد رأى بعد الدرس العيق ان اراءه

(٤) راسم كتابه "Principe de la Philosophie de l'histoire" طبعة برلين سنة ١٨٢٧

المستبطة، تطبق بكليتها على تاريخ الاندلس والمغرب وضيقية فيما بين القرن الحادى عشر والخمسين عشرين، ولا غرابة في ذلك؛ لأن «هذا حال» ما عرفه ابن خلدون قبل أن شاد ذلك

والتطور في نظر ابن خلدون طبيعى في الجمادات، تربط الحلقة منه بما يتسلل بعدها. فالحاجة تدعوه إلى الفزو ويقتضي ذلك ضرورة تأسيس الزعامة، فلا تلبث القبيلة البدوية ان تحضر في المدن. فإذا ما كثر فيها الاتاح حصل البذخ واستسلم الكان إلى الدعة والبذول. فتزورهم على الأثر قبيلة أخرى ذات عصبية وشوكه فتفقضى عليهم وتؤسس على انقاض حضارتهم عدناً جديداً، وهكذا دواليك. والقارئ المتبرع يرى أن في مثل هذه النظرية إشارة بل تلميحًا إلى النظرية التاريخية الحديثة الثالثة بازدياد الحوادث وتسلل الواقعات (The Continuity of History).

واذا كانت بعض آراء ابن خلدون في كيان الجمادات المركب؛ وتطور انظمتها مجده في اسمى مراتب المؤرخين الفلاسفة، فإن ما يمزوده من ثبات كير العمل والملاكة والأجرة يخولة سكانه رفيعة بين اصحابي هذا انسuran: أليس استنباطه على تقدم الزمن، ان ترافق الحياة وشروط المعاش ونموماته فعلاً كبيراً في نشأة الطياع وأكتاب الملوكات الجديدة، دالاً على بعد نظري وتقدير بصيرته؟ فقد بحث في الجزء الثاني من القسم الخامس من مقدمة في الملاكة وتقسيم الاموال، والرزق ووجوده تحصيله، وبحث في موضع آخر في موضوع السلطان السياسي وطبقات الاجتماع، متوجهاً في آناء ذلك كلية بصلة هذه العوامل بال التاريخ وتأثيرها في تسير محارمه. فهو بالغ بعد ذلك كله، إن قلنا ان ابن خلدون هو الإمام من بحث أول اليوم شرح التاريخ وكتابه من الوجهة الاقتصادية (The Economic Interpretation of History).

وللقارئ، دليل آخر على عظمة الرجل واسع عقله، فقد اعتبر الحياة الاجتماعية بكل ما تتضمن من المرافق والمؤسسات موضوعاً لبحثه، واراد ان يشرح تاريخ الإنسانية باوسع معانى الكلمة فما زالت بالغاً او كاد حين تكلم عن (الظواهر المستقلة عن الاجتماع) لعدم ارتباطها باختلافات الزمان والمكان. وفشل بعض اثنى عشر في القسم الأكبر من مؤلفه حيث تناول (الظواهر الاجتماعية للبدو والحضر) وذلك لافتقار معلوماته كما قدمنا على الشعوب الإسلامية، ولتنوع هذه الظواهر واصطباغها بعوائق الأقليم والبيئة والدين. ونحن لا نقول خشية الطرف الآخر أن جهود المؤرخ المغربي

هذه قد تذكرنا ببعض مفكري العصر الحاضر ومؤرخيه امثال H. G. Wells<sup>(٥)</sup> و J. H. Robinson<sup>(٦)</sup> الذين نطبع قوسمهم لجمل التاريخ سرحاً للعالم، تقوم الإنسانية بتمثيل أدوارها عليه

### بن خلدون فيلوفاً

لقد كنا نستطيع أن نلحق هذا الفصل بما سبقه، أو أن ندرج قسماً كبيراً مما أسلفنا من آراء في المختلفة تحت هذا العنوان، لشدة ما بين هذه الموضوعات من علاقة في باحث بن خلدون العالمية. إلا أننا وأربنا، طليباً للتقويم وطمأنة في الموضوع، أن نخصص للبحث في آرائه الفلسفية الصرف، فصلاً عفرد مو اشتهر المترجم بآرائه الفلسفية، بع انه أخذ لنفسه التاريخ حرفة، ولعل في ذلك ما يساعدنا على فهم مقدمته وما استطره إليه فيها من شئ الإبهاث. لم يرض بن خلدون عن الفلسفة المدرستية كما عرفها أهل زمانه، لأن عقليّة المفهمة كما حلقناها لم تتفق وقواعدها الموضوعة. والناتم في نظر مؤرخنا أوسع من أن تحيط به نظريات الفلسفة وأوضاع المقطع، ويرى أن ليس نظاماً حقيقياً أن يسرّ الحوادث بفكرو الصائب ويندر اختباراته اليومية كيما يصل إلى الحقيقة الناصعة في الملم والفلسفة.

فإن خلدون سلك في الفلسفة ميلاً مختلفاً عن طريقة أرسطو وابن الأبيع؛ فهو لم يخلق للبحث في السبب الأول والزوج وما إلى ذلك من الابحاث التجريدية، بل قال إن الفلسفة علم للموجودات يجب تحقيق قواعدها بالامور التي تشاهد وتحسّن. وعلى ذلك كان التاريخ في نظره علماً فلسفياً، لأن طبيعة الانسان ثابتة على كرار الايام، ويعمل أن تقابل المصور فتثبت من حوارتها باختاراتك اليوم. والمترجم أقرب ما يكون في آرائه الفلسفية هذه، إلى مدرسة الفلسفة الوصيين Positivists والتي يعود الفخر في تقرير تلك القواعد الاجتماعية التي تحسبها اليوم بسيطة مبتذلة وما هي حتى إلا القاعدة الأساسية التي شاد عليها هؤلاء المباحثين

ومنازلنته عن فلترة القرون الوسطى أيضًا، بتأييدها عن الدين. فإن ابن خلدون مع كونه من المؤمنين بما فوق الطبيعة كافية مفكري الماسين، حاول

(٥) راجع مقدمة كتابه The Outline of History طبعة نيويورك سنة ١٩٣٥ ص ٦

(٦) اطلب المقدمة الناتمة من الفصل الثاني في كتابه The New History

ان يخضع هذه الاعتدادات لمسلطان النظام (Scheme) ان لم تقل لسلطان الفعل (٣) وليس للدين في فلسفته وطريقة تفكيره من كثیر اثر، فهو قد قبل به ابا عن عقيدة راسخة او لاسباب سياسية لا تزال تحبها . ولذا لا تراه يتبعها الى استعمال ما وراء الطبيعة والكلام الا في الواقع التي لا تخضع للطريقة التجريبية العملية ، والمشاكل التي تخرب عن دائرة الاختبار

ونأخذ عليه امراً واحداً في فلسفته ، هو ميله من حيث التفكير الى المدرسة التقافية Utilitarianism . وانت تصادف هذا الميل في مؤلفه بين الآونة والآخرى ، حتى تبألك مائة في فصله عن العلم والتعليم . فتواجه لا يقين للعلم وزرنا الا عقدار نفسه وقادريته ، اذا يقسم العلوم الى نوعين اولهما مفيد بذاته ، والاخر واسطة هذه العلوم النافعة . والنوع الاول في اعتقاده اهم بكثير من الثاني ، ولا قيمة البتة ل سوى هذين النوعين من العلوم . غير انا متى وزرنا الرجل عزيزان العصر الذي طاف فيه ، وراعينا المعايير الخلية والاخلاقية لثلاث العصور ، وجدناه متيناً عن ارائهم من بي ومتى ، مسابقاً لصرم في كثير من مآيمه

#### الخاتمة

واخلاصه ان ما من علم يبحث في كتابات ابن خلدون مما كان ميله واحتضانه الا ويستخرج منها المعلومات الطريقة عن قبيلة هذه الشخصية الكبيرة وحقيقة ايمانها . وقد سبق لنا فضلا ان السرمن العلمي الصحيح في حياة المترجم ومؤلفاته ما زال بعد برعم لم يزهد ، وليس هذا المقال سوى نظرة اجمالية الى الموضوع كما مررنا اليوم ، خناسنا فيه على الادلاء بعض الاراء الشخصية ولا نجري هل يثبتها البحث العلمي المستمر ، او يقوض اركانها . يد انة اذا كان البارون دي ساسي الانرنى (De Sacy) قد لام جهرة المشرقين لتركهم مثل هذا الموضوع الخطير ، وانصرافهم الى الابحاث الثانية من المشرقيات (٤) فالحرى هنا ان نلوم انفسنا لاهال مثل هذه المباحث الهامة في التاريخ العربي

شكري مهدي بـ ع

بيروت

(٣) اطلب كتاب "The Religious Attitude and Life in Islam"

Macdonald ص ٤٤ — ٤٦ (٤) راجع مقالة عن ابن خلدون في مجمع Biographie Universelle ١٥٣ (٢١) ص